SII 17.200: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 200. (A.R. No. 179 of 1904.) TIRUVAKKARAI, VILUPPURAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0200

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0200.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the west wall of the *maṇḍapa* in front of the central shrine in the Chandramauḷīśvara temple.

Kulōttuṅga I. Year 7: 1076-77 A.D.

On grounds of palaeography this inscription may be assigned to Kulōttuṅga I (1070-1120 A.D.).

It seems to record some arrangement by the *Nāṭṭār* in the presence of Nīlagaṅgaraiyar, made in expiation of the sin committed by mistake by Paḷḷi Uḻukkai Nāḍāḻvān for having killed Pachchai Paḷḷi by an arrow in the course of a hunting expedition led by the *Nāṭṭār.*

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kulottuṅkacoḻa**de**varkku yā〈2〉ṇṭu (7) vatu nilakaṅkaraiyaru〈3〉 Ivar

paṟṟil nāṭṭār veṭṭai〈4〉kkup pona Iṭattile paḷḷi Uḻuk〈5〉kai nāṭāḻvān paccai paḷḷiyaik〈6〉 kaippiḻaipā(ṭe) yeyya nīlakaṅkarai〈7〉yaru nāṭṭārumiruntu keṭṭu

Commentary

〈7〉 *keṭṭu*. The inscription stops here.

Bibliography

Digital edition of SII 17.200 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 69, item 200.